

**Університет Григорія Сковороди в Переяславі** (далі – Сторона 1) в особі ректора Коцура Віталія Вікторовича, який діє на підставі Статуту, з однієї сторони, та **Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича** (далі – Сторона 2) в особі ректора Білоскурського Руслана Романовича, який діє на підставі Статуту, з іншої сторони, в подальшому разом іменуються як «Сторони», уклали цей Договір про співпрацю (далі – Договір) і домовились про наступне:

### 1. Загальні положення

1.1. Шляхом підписання цього Договору Сторони підтверджують, що інтересам кожної з них відповідає узгоджена співпраця у сфері освіти та науки з метою ефективного використання спільних можливостей щодо сприяння подальшому розвитку наукового та інноваційного потенціалу, в тому числі проведенні спільних наукових досліджень.

1.2. Будь-яка діяльність у рамках цього Договору регулюється законодавством України та іншими узгодженими Сторонами документами.

1.3. У процесі досягнення поставлених цілей Сторони зобов'язуються будувати свої взаємовідносини на основі рівноправності, чесного і добросовісного партнерства, а також захисту інтересів один одного.

1.4. Цей Договір не передбачає жодних майнових зобов'язань між Сторонами, а також не встановлює жодних обмежень їхньої самостійності та автономності при здійсненні ними своєї статутної діяльності.

### 2. Предмет та мета Договору

2.1. Предметом цього Договору є взаємодія та співпраця Сторін з метою здійснення експериментально-дослідної та інноваційної діяльності; активізації та удосконалення освітньо-наукової діяльності та поліпшення умов надання освітніх послуг, ефективного професійного розвитку педагогів; запровадження спільних проєктів; академічна мобільність та ефективне використання освітніх ресурсів.

2.2. Метою цього Договору є співпраця та обмін інформацією і досвідом у межах відповідних функцій і повноважень Сторін, здійснення наукової, науково-педагогічної та експериментально-дослідницької діяльності і розвиток власного напрямку роботи відповідно до вимог установчого документу відповідної Сторони та підвищення ефективності власної діяльності. Співпраця передбачає:

- академічну мобільність науково-педагогічних працівників та проведення спільних навчальних та наукових заходів;
- проведення спільних конференцій та семінарів за узгодженою тематикою, обмін науково-методичною літературою, публікація результатів спільної науково-дослідницької діяльності в журналах та наукових виданнях Сторін;
- спільна участь в міжнародних академічних програмах, виконання спільної дослідницької роботи в рамках міжнародних грантів;
- співробітництво в організації академічної мобільності здобувачів вищої освіти; розробка спільних проєктів на отримання грантів національних та міжнародних програм;
- проведення відкритих лекцій, семінарів, симпозіумів, навчальних поїздок, консультацій та інших заходів, що проводяться на взаємних підставах;
- спільна розробка методичного та інформаційного забезпечення навчального процесу, підготовка, рецензування та видання підручників, навчальних посібників, інших методичних видань, у тому числі в електронному форматі.

### 3. Організація співпраці

3.1. З метою реалізації цього Договору Сторони в межах наявних ресурсів:

- визначають уповноважених осіб для проведення консультацій і розроблення пропозицій щодо спільної реалізації завдань та заходів, спрямованих на досягнення мети цього Договору;



- проводять спільні заходи: робочі зустрічі, наради, круглі столи, семінари, тренінги, лекції, конференції для обговорення питань, пов'язаних із реалізацією заходів у рамках співпраці;
- розробляють та затверджують плани спільних дій;
  - здійснюють у межах компетенції обмін відповідною інформацією з ініціативи або за запитом однієї зі Сторін;
  - залучають до спільної діяльності стейкхолдерів з числа осіб виконавчої влади та місцевого самоврядування, громадських організацій та професійних об'єднань;
  - узгоджують інші спільні заходи в рамках цього Договору.

#### 4. Зобов'язання Сторін

4.1. Сторони зобов'язуються:

4.1.1. Координувати спільну діяльність щодо вирішення конкретних питань шляхом домовленостей між керівниками, оформлених відповідними додатковими угодами або протоколами.

4.1.2. Докладати всі можливі зусилля для реалізації положень цього Договору, в тому числі надавати необхідну інформацію, організувати колективи науково-педагогічних працівників для виконання спільних наукових та навчально-методичних розробок, забезпечувати спільне використання необхідних інформаційних і матеріально-технічних ресурсів відповідно до домовленостей між Сторонами з приводу реалізації спільних проектів.

4.1.3. Розробляти й впроваджувати в практику нові програми освітньо-наукової діяльності та напрями співпраці.

4.1.4. Проводити на взаємовигідних засадах спільні заходи щодо предмету Договору та надавати допомогу у підтримці таких заходів.

#### 5. Строк дії Договору

5.1. Цей Договір набирає чинності з моменту його підписання Сторонами та діє протягом 5 (п'яти) років з можливістю пролонгації на наступний період.

#### 6. Відповідальність Сторін

6.1. В усьому, що стосується виконання цього Договору Сторони несуть відповідальність згідно чинного законодавства України.

#### 7. Інші умови Договору



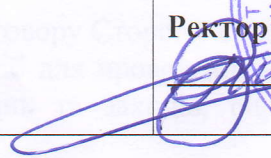

7.1. Суперечки й розбіжності, що стосуються цього Договору, вирішуються шляхом переговорів та консультацій.

7.2. Усі зміни й доповнення до цього Договору оформлюються письмово та за згодою Сторін, шляхом укладання додаткових угод відповідно до норм чинного законодавства.

7.3. Кожна зі Сторін має право на розірвання цього Договору за умови попереднього письмового повідомлення іншої Сторони не пізніше ніж за 1 (один) місяць до бажаної дати закінчення дії Договору.

7.4. Цей Договір складений українською мовою у двох примірниках, що мають однакову юридичну силу, по одному екземпляру для кожної зі Сторін.

#### 8. Юридичні адреси та підписи Сторін

<p><b>Університет Григорія Сковороди в Переяславі</b></p> <p>08401, Україна, Київська область, м. Переяслав, вул. Сухомлинського, 30, код ЄДРПОУ 04543387 тел. (044) 293-11-24</p> <p><b>Ректор</b>  <b>Віталій КОЦУР</b></p> 	<p><b>Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича</b></p> <p>58002, Україна, м. Чернівці, вул. Коцюбинського Михайла, 2, код ЄДРПОУ 02071240 тел. (0372) 58-48-11</p> <p><b>Ректор</b>  <b>Руслан БІЛОСКУРСЬКИЙ</b></p> 
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------